Zmluva o nájme priestoru – krátkodobý nájom
Zmluva č.10/2026

uzatvorená podľa § 720 zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov v spojení so zákonom č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Prenajímateľ:
Názov: Obec Bušince
Sídlo: Železničná 4/320, 991 22 Bušince
Štatutárny zástupca: Ing. Zoltán Végh
IČO: 00319 236
DIČ: 2021243103
Bankové spojenie: Prima Banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK03 5600 0000 0060 4918 3001
nie je platcom DPH
Variabilný symbol: 10/2026

(ďalej ako „prenajímateľ“)

a

Nájomca:
Futbalový klub Bušince
Sídlo: Krtíšska 295/31, 991 22 Bušince
IČO: 12618314
(ďalej ako „nájomca“)

(„prenajímateľ“ a „nájomca“ ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivo „zmluvná strana“)

Preambula

Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú túto Zmluvu podľa § 720 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov v spojení so zákonom č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom SNR č. 369/1990Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a zákonom SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších právnych predpisov.

Článok 1
Predmet nájmu

1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti s. č. 4/320 na pozemku p. č. 1382 zapísanej na LV č.498 v k. ú. Bušince, ktorej súčasťou sú priestory uvedené v ods.2 tohto článku, nachádzajúce sa na ulici Železničnej v Bušinciach.

2. Prenajímateľ prenajíma nájomcovi priestory spoločenskej sály, vestibulu, skladu na zákusky, sociálneho zariadenia a kuchyňu na prípravu jedál a nápojov (ďalej len „predmet nájmu“).
Všetky tieto priestory sú vybavené príslušným zariadením a vybavením, ktoré sú nájomcovi v čase nájmu k dispozícii.

3. Prenajímateľ prehlasuje, že na predmete nájmu neviaznu žiadne ťarchy ani iné právne vady, ktoré by bránili využitiu predmetu nájmu na účel dohodnutý v článku 2 tejto Zmluvy.

4. Nájom je dohodnutý ako krátkodobý, ktorého trvanie s tým istým nájomcom neprekročí desať dní v kalendárnom mesiaci.

Článok 2
Účel nájmu

Účelom tejto Zmluvy je prenechanie predmetu nájmu nájomcovi za účelom konania podujatia s názvom **5. Ročník Futbalového plesu** (ďalej len „podujatie"), ktoré sa koná dňa **14.11.2026**
Nájomca je povinný užívať predmet nájmu výlučne na účel dohodnutý touto Zmluvou, ak táto Zmluva neustanovuje inak.

Článok 3
Vznik, doba a ukončenie nájmu

1.Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú 13.11.2026-16.11.2026
2. Zmluva sa končí niektorým z nasledovných dôvodov:
a) uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná,
b) dohodou zmluvných strán,
c) písomnou výpoveďou niektorou zo zmluvných strán v súlade s ustanoveniami zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.

3. Prenajímateľ si vyhradzuje právo odstúpiť od Zmluvy v prípade, ak by Účel nájmu nebolo možné zrealizovať v súlade s platnými epidemiologickými opatreniami.

4. Výpovedná doba je jeden deň.

5. V prípade, že nájomca neodovzdá predmet nájmu v dohodnutý čas ako je uvedené v odseku 1 tohto článku tejto Zmluvy a v stave v akom ho prevzal, má prenajímateľ právo uplatniť si u nájomcu nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške **100,- €** (slovom **sto eur**) za každú aj začatú hodinu neodovzdania predmetu nájmu včas a riadne. Zaplatením zmluvnej pokuty nárok na náhradu škody nie je dotknutý.

Článok 4
Nájomné a platobné podmienky

1. Nájomné za predmet nájmu, uvedený v článku 1 tejto Zmluvy, je stanovené dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších právnych predpisov v súlade s platným a účinným Cenníkom nájmov priestorov obce vo výške **3,00 €.** Cena nájmu je cenou bez DPH. Prenajímateľ nie je platcom DPH.(Výšky nájomného je určená v zmysle platného Cenníka nájmov priestorov obce)
2. Cena za zapožičaný riad je **..... €** ktorý je spísaný v prílohe tejto zmluvy – Dohoda o zapožičaní riadu
3. Dohodnuté nájomné sa nájomca zaväzuje uhradiť bezhotovostne na účet prenajímateľa IBAN: SK03 5600 0000 0060 4918 3001 variabilným symbolom VS 10/2026 uvedeným v záhlaví tejto Zmluvy, pri podpise tejto zmluvy alebo v hotovosti do pokladne obce.

3. Úhrada nájomného nájomcom sa považuje za uhradenú okamihom pripísania dohodnutej ceny nájmu na účet prenajímateľa s variabilným symbolom uvedeným v záhlaví tejto Zmluvy alebo prijatia hotovosti do pokladne obce.

4. Ustanoveniami o zmluvnej pokute nie je dotknutý prípadný nárok na náhradu škody, ktorá vznikne niektorej zo zmluvných strán porušením dohodnutých zmluvných povinností.

Článok 5
Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prenajímateľ sa zaväzuje:
a) odovzdať nájomcovi predmet nájmu na dohodnutú dobu a v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takom ho udržiavať počas celej doby nájmu,
b) poskytnúť nájomcovi dohodnutý inventár predmetu nájmu.

2. Nájomca sa zaväzuje:
a) dodržiavať prevádzkový poriadok KD v obci Bušince
b) zabezpečiť ochranu predmetu nájmu a inventáru predmetu nájmu po dobu nájmu,
c) využívať po dobu nájmu predmet nájmu výlučne na dohodnutý účel,
d) nahradiť prenajímateľovi všetky preukázateľne spôsobené materiálne škody, a to zabezpečením opravy, náhrady resp. uhradiť plnú sumu poškodeného inventáru,
e) dodržiavať v predmete nájmu zákaz fajčenia a nadmerného požívania alkoholu,
f) zabezpečiť na vlastné náklady po ukončení nájmu uvedenie predmetu nájmu do pôvodného stavu (upratanie hrubých nečistôt spôsobených používaním predmetu nájmu a odnos odpadu nahromadených počas trvania nájmu)
g) preberá plnú zodpovednosť za organizáciu a bezpečnosť návštevníkov akcie
h) je zakázané na steny priestorov kultúrneho domu (sála, vestibul) lepiť, vŕtať akúkoľvek výzdobu

3. Nájomca preberá v plnej miere zodpovednosť za povinnosti prenajímateľa, vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov, vyhlášky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii, ako aj zákona č. 124/2006 Z. z. bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov taktiež sa zaväzuje uhradiť škody, ktoré vzniknú v priebehu podujatia na zariadeniach a nehnuteľnostiach KD a okolitých nehnuteľnostiach vo vlastníctve obce.

4.Nájomca priestorov KD v Bušinciach, ktorý usporadúva spoločenské podujatie za účelom zisku je povinný spoločne so svojou žiadosťou predložiť všetky náležité doklady:
- Živnostenské oprávnenie na vykonávanie danej činnosti
- Povolenie na priamy predaj liehu v spotrebiteľskom balení
- Servisná knižka vydaná na prenosnú registračnú pokladnicu
- Pri podpise zmluvy nájomca predloží Obecnému úradu potvrdenie o zaplatení poplatku pre SOZA

5.Nájomca zabezpečí primerané ozvučenie nevyrušujúce v okolí bývajúci občanov a upratovanie priestorov v sále a kuchyni, toaliet, okolo spoločenského domu a odovzdá KD v takom stave v akom ho prebral.

6.Nájomca je povinný vrátiť priestory v čistom a upratanom stave najneskôr v 1. pracovný deň po ukončení akcie – najneskôr 12:00 hod.

Článok 6
Záverečné a spoločné ustanovenia

1. „Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.“

2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán, a to len vo forme písomných a riadne očíslovaných dodatkov.

3. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú:
a) Príloha č. 1: Dohoda o zapožičaní riadu

4. Pre prípad, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa v budúcnosti stane z akéhokoľvek dôvodu neplatným alebo neúčinným, v takomto prípade platnosť ostatných ustanovení Zmluvy nie je dotknutá. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia bude platiť primeraná úprava, ktorá sa v rámci prípustnosti platného právneho poriadku čo najviac približuje účelu zrejme sledovanom zmluvnými stranami pri uzavieraní tejto Zmluvy.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že ich právne vzťahy, ktoré vzniknú na základe tejto Zmluvy v súvislosti s jej realizáciou, sa budú riadiť právom Slovenskej republiky, a to ustanoveniami § 720 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov, v spojení so zákonom č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.

6. Nájomca udeľuje súhlas podľa zákona č.18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na spracúvanie svojich osobných údajov prenajímateľom v rozsahu ako je uvedené v tejto zmluve pre účely evidencie údajov a súhlas so zverejnením osobných údajov na webovom sídle obce a v centrálnom registri zmlúv. Nájomca udeľuje súhlas na dobu trvania tejto zmluvy, prípadne na dobu oprávnených nárokov prenajímateľa vyplývajúcich z tejto zmluvy voči nájomcovi.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporovo jej platnosť, výklad alebo zrušenie, vrátane sporov týkajúcich sa výkladu alebo platnosti ustanovení tejto Zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Ak vzájomná dohoda nebude možná, o spore rozhodne príslušný súd SR.

8. Táto Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom jeden (1) rovnopis obdrží prenajímateľ a jeden (1) rovnopis obdrží nájomca.

9. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bušinciach dňa 11.11.2026 V Bušinciach dňa 11.11.2026

Za prenajímateľa: **Za nájomcu:**

....